

CHUYỂN TIẾP: Bước Tiếp Theo

ĐIỀU GÌ XẢY RA KHI CON
TÔI ĐƯỢC BA TUỔI?



Hướng Dẫn Chuyển Đổi từ Dịch Vụ Can Thiệp Sớm theo Individuals With Disabilities Education Act (Đạo Luật Giáo Dục Người Khuyết Tật, IDEA) Phần C.

Được tài trợ bởi Chương Trình Early Support for Infants and Toddlers (Hỗ Trợ Sớm cho Trẻ Sơ Sinh và Trẻ Chập Chững) của Washington State Department of Children, Youth & Families (Bộ Trẻ Em, Thanh Thiếu Niên & Gia Đình Tiểu Bang Washington).



Washington State Department of
CHILDREN, YOUTH & FAMILIES

Chuyển tiếp là gì?

Khi con của quý vị tròn ba tuổi, các dịch vụ can thiệp sớm sẽ kết thúc và có thể có các dịch vụ cũng như hỗ trợ mới. Quá trình thay đổi này là một trong nhiều quá trình chuyển tiếp sẽ xảy ra đối với trẻ cũng như gia đình của quý vị trong suốt cuộc đời mình.

Trước sinh nhật lần thứ ba của trẻ từ sáu đến chín tháng, quý vị sẽ bắt đầu làm việc với family resources coordinator (điều phối viên nguồn lực gia đình, FRC) và nhóm của quý vị để lên kế hoạch chuyển tiếp sang các dịch vụ giáo dục đặc biệt trước tuổi đi học hoặc các dịch vụ và hỗ trợ cần thiết khác. Các gia đình và nhà cung cấp dịch vụ cùng nhau trải qua quá trình này trong một hành trình đến cuộc họp chuyển tiếp.

Mục đích của cuộc họp chuyển tiếp là gì?

Trong cuộc họp Individualized Family Service Plan (Kế Hoạch Dịch Vụ Gia Đình Cá Nhân Hóa, IFSP), quý vị cùng với nhóm can thiệp sớm của mình sẽ phát triển một kế hoạch chuyển tiếp bằng văn bản để giúp hướng dẫn quý vị trong quá trình chuyển tiếp.

Individuals with Disabilities Education Act (Đạo Luật Giáo Dục Người Khuyết Tật, IDEA) Phần C yêu cầu trước sinh nhật lần thứ ba của con quý vị phải có một kế hoạch chuyển tiếp bằng văn bản.

Khi nào thì chúng ta lập kế hoạch chuyển tiếp?

Sáu đến chín tháng trước sinh nhật ba tuổi của con quý vị:

Kế hoạch chuyển tiếp bắt đầu. FRC của quý vị sẽ tạo điều kiện liên lạc giữa quý vị và khu học chánh của mình hoặc các chương trình dựa vào cộng đồng khác để bắt đầu lập kế hoạch cho quá trình chuyển tiếp cho con của quý vị khi trẻ được ba tuổi.

Ít nhất ba tháng trước sinh nhật lần thứ ba của con quý vị, sẽ được tổ chức một cuộc họp lập kế hoạch chuyển tiếp:

Quý vị sẽ gặp một đại diện của khu học chánh như một phần của cuộc họp. Họ sẽ giải thích những điều sẽ xảy ra để xác định xem con của quý vị có đủ điều kiện nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt trước tuổi đi học hay không.

Nếu con của quý vị đủ điều kiện nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt trước tuổi đi học, theo quyết định của khu học chánh, các dịch vụ sẽ được cung cấp thông qua Individualized Education Program (Chương Trình Giáo Dục Cá Nhân Hóa, IEP).

Một cuộc họp với đại diện khu học chánh sẽ không được sắp xếp nếu quý vị không muốn nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt trước tuổi đi học.

Kế hoạch chuyển tiếp là gì?

Kế hoạch chuyển tiếp xác định cách quý vị, FRC của mình và nhóm can thiệp sớm sẽ hỗ trợ khi con của quý vị cũng như gia đình của mình vượt ra ngoài các dịch vụ can thiệp sớm khi ba tuổi. Kế hoạch mô tả những hỗ trợ, các bước cũng như dịch vụ cần thiết khi con của quý vị tham gia chương trình giáo dục đặc biệt mầm non của khu học chánh địa phương hoặc các dịch vụ dựa vào cộng đồng khác, hay rời khỏi các hỗ trợ và dịch vụ vì con của quý vị không còn đủ điều kiện.

Điều gì tiếp theo đối với con của tôi?

Phát triển kế hoạch chuyển tiếp của con tôi:

Quý vị và nhóm can thiệp sớm của mình sẽ làm việc cùng nhau để phát triển kế hoạch. Nhóm bao gồm quý vị, FRC của mình, những người hiện đang làm việc với con của quý vị, những cá nhân khác mà quý vị có thể muốn họ tham gia và những người có thể tham gia với con của quý vị trong tương lai. Nhóm sẽ xem xét sự tiến bộ cũng như nhu cầu của con quý vị. FRC điều phối việc phát triển kế hoạch chuyển tiếp.

Những dịch vụ nào có thể có sẵn cho con tôi sau khi trẻ chuyển tiếp lúc ba tuổi?

Điều đó phụ thuộc vào việc con của quý vị có cần các dịch vụ giáo dục đặc biệt trước tuổi đi học hay không. Khu học chánh của quý vị sẽ xác định xem con của quý vị có đủ điều kiện nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt trước tuổi đi học hay không. Nếu con của quý vị đủ điều kiện, có thể có sẵn nhiều lựa chọn thiết lập dịch vụ, chẳng hạn như chương trình cộng đồng, Head Start, Early Childhood Education and Assistance Program (Chương Trình Hỗ Trợ và Giáo Dục Sớm cho Trẻ Thơ, ECEAP) hoặc chương trình giáo dục đặc biệt dành cho lứa tuổi mầm non tại trường học. Giáo dục đặc biệt và các dịch vụ liên quan sẽ được cung cấp thông qua IEP. FRC điều phối cuộc họp về kế hoạch chuyển tiếp. Khu học chánh sẽ tổ chức một cuộc họp để phát triển IEP cho con của quý vị.

Quý vị có thể yêu cầu FRC của mình để được mời tham dự cuộc họp IEP. Quý vị có thể đi cùng một người bạn, thành viên gia đình hoặc thành viên cộng đồng khác mà quý vị chọn để hỗ trợ cuộc họp IEP. Nếu quý vị có người quản lý hồ sơ của Developmental Disabilities Administration (Cơ Quan Quản Lý Khuyết Tật Phát Triển, DDA) hoặc điều phối viên Children with Special Health Care Needs (Trẻ Có Nhu Cầu Chăm Sóc Sức Khỏe Đặc Biệt, CSHCN), quý vị cũng có thể mời họ. Một cuộc họp IEP phải diễn ra trước sinh nhật lần thứ ba của con quý vị và IEP phải được thực hiện trước ngày sinh nhật thứ ba của trẻ. Các cuộc họp IEP được lên kế hoạch hàng năm. Tuy nhiên, quý vị có thể yêu cầu một cuộc họp IEP bất cứ khi nào quý vị hoặc nhân viên nhà trường cảm thấy cần phải thảo luận về chương trình của con mình.

Nếu con tôi không đủ điều kiện nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt trước tuổi đi học thì sao?

Nếu con của quý vị không đủ điều kiện nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt trước tuổi đi học, quý vị và FRC của mình sẽ làm việc với nhau để xác định các lựa chọn khả thi khác dành cho con của quý vị, chẳng hạn như Head Start, ECEAP hoặc các chương trình cộng đồng khác.

Vai trò của chúng ta trong quá trình chuyển đổi là gì?

Lời khuyên về phương hướng để quý vị có thể giúp con và gia đình của mình chuyển tiếp suôn sẻ:

- Tham gia vào các cuộc họp bằng cách chia sẻ về những điều mà quý vị muốn cho con của mình.
- Ghi chú tại các cuộc họp.
- Khám phá tài nguyên và dịch vụ.
- Giữ một cuốn sổ về các hoạt động và sở thích của con quý vị. Bao gồm giấy khai sinh của con quý vị, hồ sơ tiêm chủng, báo cáo y tế, ảnh chụp, đánh giá, thăm định và IFSP trước đây. Hình ảnh của con quý vị giúp cá nhân hóa các dữ kiện và thông tin.
- Điều gì có thể có ích để biện hộ cho con của quý vị? Quý vị biết nhu cầu của con mình nhất. Biết những gì mong đợi ở con mình đồng thời làm việc với khu học chánh và nhóm IEP để có được những dịch vụ đó cho con của mình.

Các bước tiếp theo của tôi sau khi chuyển tiếp là gì?

Hỏi xem có nhóm hỗ trợ gia đình, Parent Teacher Student Association (Hiệp Hội Phụ Huynh Giáo Viên Học Sinh, PTSA) hoặc Special Education Parent Advisory Council (Hội Đồng Cố Vấn Phụ Huynh Giáo Dục Đặc Biệt, SEPAC) tại quận của quý vị không. Hỏi xem khu học chánh có nhân viên dịch vụ gia đình, nhân viên xã hội hoặc nhà tâm lý học trường học có thể giúp quý vị nếu quý vị có quan ngại không. Hãy nhớ rằng quý vị, với tư cách là cha mẹ, có thể hưởng lợi từ việc hỗ trợ cho chính mình cũng như cho con của mình khi gia đình trải qua quá trình chuyển tiếp.

Chúng ta cần biết những thông tin nào khác?

Nếu con của quý vị đủ điều kiện nhận các dịch vụ từ DDA, thì tính đủ điều kiện nhận các dịch vụ phải được xác định lại trước khi trẻ tròn bốn tuổi. Điều quan trọng là quý vị phải chia sẻ với DDA các đánh giá can thiệp sớm, thông tin chuyển tiếp và báo cáo đánh giá của khu học chánh trong quá trình chuyển tiếp này. **Cần có sự đồng ý của quý vị để khu học chánh tiết lộ thông tin này cho DDA tại cuộc họp lập kế hoạch chuyển tiếp.** Nếu không nhận được thông tin để xác định tính đủ điều kiện tiếp tục của trẻ, con quý vị sẽ bị loại khỏi các dịch vụ DDA khi bốn tuổi.

Tôi có thể tìm kiếm hỗ trợ hoặc thông tin thêm ở đâu?



Chương trình Early Support for Infants and Toddlers (Hỗ Trợ Sớm cho Trẻ Sơ Sinh và Trẻ Chập Chững) của Department of Children, Youth & Families (Bộ Trẻ Em, Thanh Thiếu Niên & Gia Đình) chỉ đạo hệ thống dịch vụ can thiệp sớm IDEA Phần C trên toàn tiểu bang.

esit@dcyf.wa.gov
www.dcyf.wa.gov

Để biết thêm thông tin và giới thiệu đến family resources coordinator (điều phối viên tài nguyên gia đình, FRC), vui lòng liên hệ với Help Me Grow Washington (Giúp Tôi Trưởng Thành của Washington) để biết tên một FRC trong khu vực địa phương của quý vị.

1-800-322-2588

Washington State Fathers Network (Mạng Lưới Các Ông Bố Của Tiểu Bang Washington) tại Trung tâm Kinderling. Vận động và cung cấp hỗ trợ cũng như nguồn lực cho tất cả nam giới và gia đình của những người có con có nhu cầu đặc biệt.

(425) 653-4286

www.fathersnetwork.org

PAVE là một trung tâm thông tin và đào tạo dành cho phụ huynh trên toàn tiểu bang, cung cấp hỗ trợ cho các gia đình có con khuyết tật, từ sơ sinh đến trưởng thành.

1-800-572-7368 (800-5 PARENT)

www.wapave.org

Washington State Parent to Parent (Phụ Huynh đến Phụ Huynh của Tiểu Bang Washington) là một mạng lưới phụ huynh trên toàn tiểu bang cung cấp thông tin và hỗ trợ về mặt cảm xúc cho các bậc cha mẹ có con bị khuyết tật hoặc chậm phát triển.

1-800-821-5927

www.arcwa.org/parent-to-parent

Arc Washington State (Arc Tiểu Bang Washington) thúc đẩy giáo dục, sức khỏe, sự tự túc, tự biện hộ, hòa nhập và các lựa chọn của những cá nhân bị khuyết tật phát triển và gia đình của họ.

1-888-754-8798

www.arcwa.org

Office of Superintendent of Public Instruction (Văn Phòng Tổng Giám Đốc Công Huấn) có một trang web hữu ích dành cho các gia đình có trẻ em được giáo dục đặc biệt và các dịch vụ liên quan tại: www.K12.wa.us/SpecialEd/Families/default.aspx

Early Support for Infants and Toddlers (Hỗ Trợ Sớm cho Trẻ Sơ Sinh và Trẻ Chập Chững) của Washington State Department of Children, Youth & Families (Bộ Trẻ Em, Thanh Thiếu Niên & Gia Đình Tiểu Bang Washington).

PO Box 40970

Olympia WA 98504-0970

esit@dcyf.wa.gov

www.dcyf.wa.gov/services/child-development-supports/esit

Nghiêm cấm phân biệt đối xử trong tất cả các chương trình và hoạt động. Không một ai bị loại trừ vì lý do chủng tộc, màu da, tôn giáo, tín ngưỡng, nguồn gốc quốc gia, giới tính, tuổi tác hoặc tình trạng khuyết tật.

Nếu quý vị muốn nhận bản sao của tài liệu này ở định dạng hoặc ngôn ngữ thay thế, vui lòng liên hệ với ban DCYF Constituent Relations (Quan Hệ Ủy Thác của DCYF) (1-800-723-4831 | 360-902-8060, ConstRelations@dcyf.wa.gov).

DCYF PUBLICATION FS_0004 | DEL 11-013 VI (07-2023) Vietnamese